

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik  
**Band:** 31 (1969)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

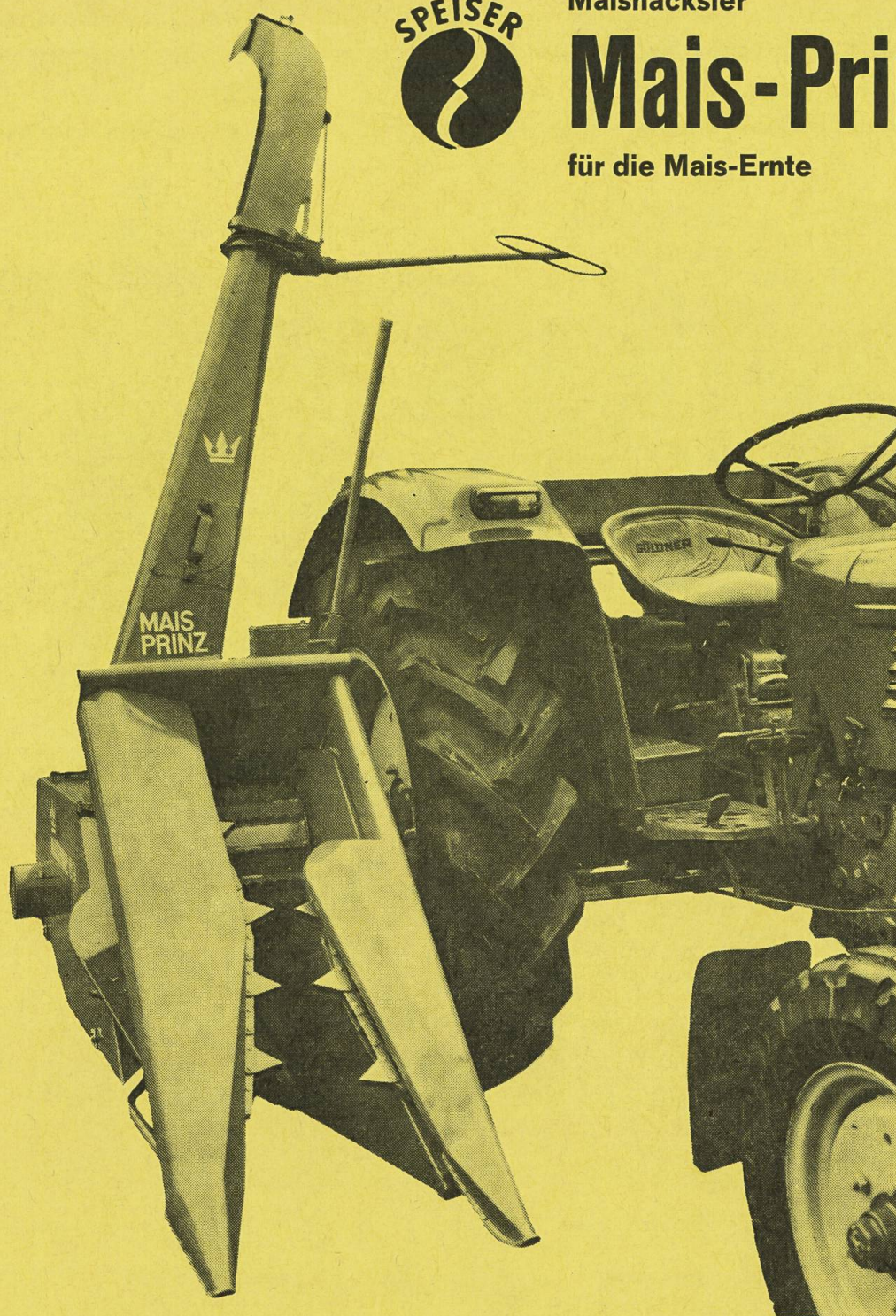




Maishäcksler

# Mais-Prinz

für die Mais-Ernte



Verlangen Sie unsere ausführlichen Prospekt- und Preisunterlagen.

***bacher***

Landmaschinen  
4153 Reinach BL  
Tel. (061) 76 10 10



**A. Z.**

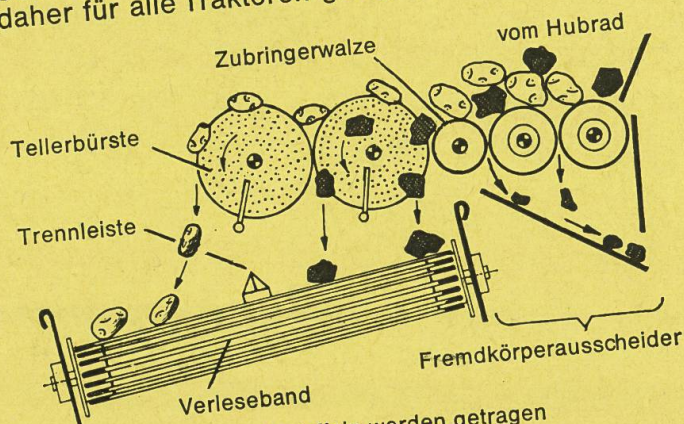
6000 LUZERN



## Mit HASSIA mehr Leistung!

### Kartoffel-Vollernter HASSIA

Mit wenig Arbeitskräften grosse Flächenleistung, auch unter schwierigen Verhältnissen. Mechanische Trennung der Schollen und Steine. Hohe Siebleistung selbst auf schweren Böden. Schonende Behandlung des Erntegutes, daher sogar für Frühkartoffeln geeignet. — Kann mit Absackstand oder Bunker geliefert werden. Hydraulische Hebevorrichtung für Schar und Bunker. Überlastkupplung, Vorschaltgetriebe mit 2 Gängen, daher für alle Traktoren geeignet. IMA-geprüft.



Steine fallen durch — Kartoffeln werden getragen

Landmaschinenkommission der Landw. Genossenschaftsverbände der Schweiz

Auskunft und individuelle Beratung erteilen:

**VOLG**

Winterthur 052/84 11 11

**VLG Bern**

Bern 031/22 71 11

**Nordwestverband**

Solothurn 065 / 2 62 62

**GVS Schaffhausen**

Schaffhausen 053 / 4 25 21

**Landverband**

St. Gallen 071/23 32 32

**VLGZ / WEGA AG**

Sursee 045 / 4 45 45

**FSA Fribourg**

Fribourg 037 / 2 48 51

und die

**Landw. Genossenschaften**

Bezugsquellennachweis:  
**Schweiz. Bauernverband**

# UMA